



## АННОТАЦИИ

**Галина НИКОЛАИ**

### **МУЗЫКАЛЬНО-ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ КОМПАРАТИВИСТИКА: ПУТИ РАЗВИТИЯ**

*В статье очерчена проблематика исследований в области музыкально-педагогической компаративистики, определены ее теоретико-методологические основы и намечены пути развития в качестве направления сравнительной педагогики.*

**Ключевые слова:** *сравнительная педагогика, музыкально-педагогическая компаративистика, подготовка учителей музыки.*

**Артем ТЕОДОРОВИЧ**

### **ОБЩЕСТВО СРАВНИТЕЛЬНОЙ ПЕДАГОГИКИ И МЕЖДУНАРОДНОГО ПРОСВЕЩЕНИЯ В США: ОПЫТ И ПЕРСПЕКТИВЫ СОТРУДНИЧЕСТВА**

*Излагается краткая история становления и развития североамериканского координирующего центра педагогической компаративистики и международного просвещения, анализируются основные направления и движущие силы его деятельности.*

**Ключевые слова:** *общество сравнительной педагогики и международного просвещения, история, становление, опыт, сотрудничество.*

**Людмила КНОДЕЛЬ**

### **ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В ОБРАЗОВАНИИ В СФЕРЕ ТУРИЗМА И ЗАЩИТЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

*Статья посвящена проблемам обучения иностранным языкам специалистов в нетрадиционных сферах на современном этапе: туризм, охрана и защита окружающей среды. В статье рассматриваются самые известные вузы мира, которые готовят специалистов данного профиля. Приводятся данные по специализациям, факультетам и языковым школам. В статье отражаются современные тенденции в европейском образовании в сфере иностранных языков.*

**Ключевые слова:** *туризм, человеческая деятельность, рынок труда, иностранные языки, специалист, профессионал, научный, сложная проблема, глобальные последствия, окружающая среда.*

**Наталья БИДЮК**

### **КОНСУЛЬТАЦИОННЫЕ ПРОГРАММЫ ДЛЯ БЕЗРАБОТНЫХ В США**

*В статье исследуется проблема консультирования безработного населения в США; раскрыты основные направления консультирования, деятельность лидирующих Ассоциаций в сфере консультирования; рассмотрена роль консультационных программ для безработных, определены их стратегические направления; проведен анализ содержания отдельных консультационных программ.*

**Ключевые слова:** *безработные, консультирование, консультационные программы, содержание, стратегические направления, жизненно необходимые навыки.*

---

---



**Александр КОБЫЛЯНСКИЙ**

**ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ БАКАЛАВРОВ ЭКОНОМИЧЕСКОГО НАПРАВЛЕНИЯ В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ЕС ПО БЕЗОПАСНОСТИ ЖИЗНЕДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Проанализированы особенности преподавания дисциплин цикла «Безопасность жизнедеятельности» по образовательно-профессиональной программе подготовки специалистов экономического направления с использованием современного европейского законодательства по вопросам безопасности. Рассматриваются практические аспекты подготовки студентов к профессиональной деятельности.

**Ключевые слова:** безопасность жизнедеятельности, структура предмета, практическая подготовка, компетентность.

**Елена МАРТЫНЮК**

**СРАВНИТЕЛЬНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ СОДЕРЖАНИЯ И ФОРМ ОРГАНИЗАЦИИ ОБУЧЕНИЯ БУДУЩИХ МАГИСТРОВ ПЕРЕВОДА ТЕХНИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ В УНИВЕРСИТЕТАХ США И УКРАИНЫ**

В статье рассматриваются содержание и формы организации учебного процесса для подготовки магистров перевода технического профиля в университетах США и Украины, предлагается сравнительная характеристика особенностей профессиональной подготовки специалистов в области технического перевода в США и Украине.

**Ключевые слова:** магистр, учебная программа, технический перевод, специализация, профессиональная подготовка.

**Эльжбета МИНЧАКЕВИЧ**

**ПРОГРАММА «THE GATEWAY AWARD» ДЛЯ РАЗВИТИЯ ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ИНТЕРЕСОВ У ДЕТЕЙ С ОСОБЕННЫМИ НУЖДАМИ**

Статья посвящена программе «The Gateway Award», которая появилась благодаря инициативе родителей детей с особыми нуждами в Объединенном Королевстве. Согласно с программой учителя-тренеры работают с детьми по специальной методике. Адаптированная к польским реалиям версия программы «The Gateway Award» помогает инклюзии людей с особыми нуждами и развивает у них художественные навыки и интересы.

**Ключевые слова:** дети с особыми нуждами, тренеры, инклюзия, художественный интерес, социализация.

**Инна ЛАУХИНА**

**СВЕТСКОСТЬ ШКОЛЫ КАК ПРЕДМЕТ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ДИСКУРСА В СОВРЕМЕННОЙ ФРАНЦИИ**

В статье рассматривается вопрос соблюдения принципа светскости государства и образования в современной Франции. Автор демонстрирует, как во французском обществе решают проблемы социальных и культурных конфликтов путем демократизации школьного образования, в особенности, в вопросах религии.

**Ключевые слова:** религиозное образование, светскость, блоки религиоведческих дисциплин, галликанизм, культурное соответствие образования, лаицизм, секуляризация.



**Руслан СУНДУК**

### **ТИПЫ АЛЬТЕРНАТИВНЫХ ШКОЛ В США**

*Статья предлагает обзор основных признаков и классификаций альтернативных школ в США с целью определения типа, подходящего для формирования целостной личности.*

**Ключевые слова:** *альтернативная школа, классификация альтернативных школ, целостная личность, холизм.*

**Алина СБРУЕВА**

### **УПРАВЛЕНИЕ НАУЧНОЙ РАБОТОЙ В ГОСУДАРСТВЕННЫХ УНИВЕРСИТЕТАХ США: СТРУКТУРНО-ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ**

*В статье охарактеризованы этапы становления управления научной работой в системе высшего образования США, проанализированы структурное построение и функциональные характеристики деятельности администрации научной работы в современном американском исследовательском университете. Сформулированы предложения по совершенствованию управления научной работой в отечественном педагогическом вузе.*

**Ключевые слова:** *управление, научная работа, исследовательский университет, грант, миссия, исследовательская этика, исследовательская честность.*

**Елена КОВАЛЬЧУК**

### **МЕХАНИЗМЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ШКОЛЬНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ В ВЕЛИКОБРИТАНИИ КАК СРЕДСТВА УСИЛЕНИЯ ИХ АВТОНОМИИ**

*Статья рассматривает процесс становления школьного финансирования в Великобритании в процессе реформирования образования с 1988 по 2007 г. Автор раскрывает основные факторы, которые способствовали ослаблению административного влияния государства (через местные отделы образования) на британские школы и способствовали усилению их финансовой автономии.*

**Ключевые слова:** *финансовая автономия, школьный менеджмент, реформирование, децентрализация, фонды, местные отделы образования, распределение средств.*

**Руслан ШАРАН**

### **ОПЫТ США ПО ПОДГОТОВКЕ МАГИСТРОВ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В СИСТЕМЕ ДИСТАНЦИОННОГО ОБРАЗОВАНИЯ И ВОЗМОЖНОСТИ ЕГО ВНЕДРЕНИЯ В УКРАИНЕ**

*В статье рассматривается опыт США по подготовке магистров информационных технологий в системе дистанционного образования и определяются возможности его внедрения в Украине. Автором разработаны рекомендации относительно возможностей использования некоторых прогрессивных идей опыта США по подготовке специалистов информационных технологий в Украине.*

**Ключевые слова:** *магистры информационных технологий, система дистанционного образования, методические рекомендации, образовательные стандарты.*

---

---



**Людмила ЗАГОРУЙКО**

**ОСОБЕННОСТИ ОБРАЗОВАНИЯ ИММИГРАНТОВ В ФИНЛЯНДИИ В КОНТЕКСТЕ РАВЕНСТВА ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ**

В статье демонстрируются проявления образовательной политики Финляндии, направленной на достижение равенства образовательных возможностей. Рассматриваются особенности образования иммигрантов в Финляндии на дошкольном уровне, уровне основной школы, школы-гимназии, профессионального образования, высшего образования. Характеризуется политика Финляндии относительно иммигрантов. Анализируется подготовительное обучение перед поступлением в профессиональные заведения образования. Определяются особенности образования взрослых иммигрантов в Финляндии.

**Ключевые слова:** иммигрант, уровень образования, образование взрослых, равные образовательные возможности

**Ольга ДЕНИЧЕВА**

**ОСОБЕННОСТИ РАЗВИТИЯ ГУМАНИТАРНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В ЧАСТНЫХ ГИМНАЗИЯХ АВСТРИИ**

В статье проанализированы направления развития гуманитарного образования в частных гимназиях современной Австрии. Рассмотрена специфика формирования мировоззренческих принципов в различных типах частных гимназий. Выявлены отличия в развитии гуманитарного образования в конфессиональных гимназиях и в гимназиях с государственной программой обучения.

**Ключевые слова:** гуманитарное образование, гимназия, учебная программа, религия, развитие.

**Елена ГОНЧАРЕНКО**

**ПОДГОТОВКА АМЕРИКАНСКИХ УЧИТЕЛЕЙ К РАБОТЕ В КУЛЬТУРНО ГЕТЕРОГЕННЫХ ШКОЛЬНЫХ КОЛЛЕКТИВАХ**

Статья посвящена проблеме поликультурной подготовки учителей в США. Автор рассматривает содержание, формы и методы формирования педагогического мастерства современного американского учителя, в частности такой важной его составляющей, как поликультурная компетентность.

**Ключевые слова:** поликультурная компетентность учителей, профессиональная подготовка учителей для преподавания в поликультурных классах, социокультурное развитие американских учителей, этнические культурно неоднородные школьные группы.

**Ирина ПОСТОЛЕНКО**

**ИННОВАЦИИ В ОЦЕНИВАНИИ УЧЕБНЫХ ДОСТИЖЕНИЙ УЧЕНИКОВ В ШКОЛЬНОМ ОБРАЗОВАНИИ СТРАН ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА**

В статье представлены инновации в оценивании учебных достижений учащихся в странах Европейского Союза, которые состоят в акцентировании важности формирующего оценивания в учебном процессе школ. Автор раскрывает взгляды зарубежных ученых на сущностные характеристики этой методологии оценивания, позицию Брюсселя относительно ее роли в образовании в Сообществе и опыт государств-членов в сфере ее применения.



**Ключевые слова:** *оценивание учебных достижений, методология оценивания, технологии оценивания, формирующее оценивание, итоговое оценивание, критерии качественного образования.*

**Инна САМОЙЛЮКЕВИЧ**

**ТЕХНОЛОГИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЭЛЕКТРОННОГО ПОРТФЕЛЯ В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКЕ БУДУЩЕГО УЧИТЕЛЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В УНИВЕРСИТЕТАХ США**

*В статье рассматриваются вопросы совершенствования профессиональной подготовки учителей иностранных языков в информационном обществе США. Автор исследует историю и философские принципы внедрения идеи профессионального портфеля в образовательную практику в США и особенности её воплощения в электронном формате.*

**Ключевые слова:** *электронный портфель, профессиональная подготовка учителя, профессиональная компетентность учителя, стандарты профессиональной компетентности учителя.*

**Фатима КАМИЛОВА**

**РОЛЬ ПЕДАГОГА В ФОРМИРОВАНИИ ОРГАНИЗАТОРСКИХ СПОСОБНОСТЕЙ У УЧАЩИХСЯ НАЧАЛЬНЫХ КЛАССОВ (ИЗ ОПЫТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН)**

*В статье описан опыт Республики Узбекистан в формировании организационных способностей учеников младших классов; основное внимание посвящено роли учителя в этом процессе, а также подготовке будущих учителей к трудовой деятельности в условиях современной школы.*

**Ключевые слова:** *организаторские способности, гармоничная личность, всесторонне развитая личность. Организаторская активность, организаторские качества.*

**Юлия СОКОЛОВИЧ-АЛТУНИНА**

**МОДЕРНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ В ПОЛЬШЕ: ЕВРОПЕЙСКОЕ ИЗМЕРЕНИЕ**

*В статье проанализированы особенности модернизации высшего образования в республике Польша в контексте создания Европейской области высшего образования, отслежена динамика системных реформ, осуществленных с целью достижения стратегических целей Болонского процесса.*

**Ключевые слова:** *модернизация высшего образования, Европейская область высшего образования.*

**Елена ЛИСТОПАД**

**ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ИННОВАЦИЙ В КОНТЕКСТЕ ПРОЕКТНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОГО ПОДХОДА**

*На основе анализа современных концепций проектно-исследовательского подхода в статье представлена характеристика терминологической эволюции понятия, конкретизированы его существенные признаки как разновидности методологии современного педагогического исследования; систематизированы результаты практического использования проектно-исследовательского подхода в зарубежной образовательной практике, определена его роль в формировании теории и модернизации практики образовательных инноваций.*

---

---



---

---

**Ключевые слова:** *проектно-исследовательский подход, дизайн-проектное исследование, проектный научный эксперимент, дизайн исследовательская методология.*

**Жанна ЧЕРНЯКОВА**

**ГЛОБАЛЬНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ СОДЕРЖАНИЯ ОБЩЕГО СРЕДНЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
ВЕЛИКОБРИТАНИИ**

*В статье рассматривается понятие «глобальное измерение», предоставляется его характеристика; определяются главные концепты глобального измерения и их особенности; анализируются специфические условия внедрения глобального измерения в содержание общего среднего образования Великобритании.*

**Ключевые слова:** *глобальное измерение, школьный учебный план, глобализация*

**Фархад РАХМОНОВ**

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИМИТАЦИОННЫХ ВИРТУАЛЬНЫХ ТРЕНАЖЁРОВ В  
ПРОЦЕССЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ В РЕСПУБЛИКЕ УЗБЕКИСТАН**

*Статья посвящена использованию имитационных виртуальных тренажеров в процессе профессиональной подготовки; раскрыты разновидности виртуальных тренажеров, виды упражнений, продемонстрированы позитивные и негативные моменты их использования в процессе обучения.*

**Ключевые слова:** *виртуальные тренажеры, иммитация, виртаульные упражнения, повышение эффективности обучения*

---

---



## ANNOTATIONS

**Halyna NIKOLAI**

### **MUSICAL PEDAGOGICAL COMPARATIVE SCIENCE: SCENARIOS OF DEVELOPMENT**

*The author outlines the problem of comparative musical pedagogical research, determines its theoretical methodological basis and suggests the possible scenarios of its development as a branch of comparative pedagogy.*

**Key Words:** *comparative pedagogy, musical pedagogical comparative science, music teachers' training.*

**Artem TEODOROVYCH**

### **THE COMPARATIVE AND INTERNATIONAL EDUCATION SOCIETY IN THE USA: EXPERIENCE AND COLLABORATION PROSPECTS**

*The brief history of the development of the North American coordinating association of comparative and international education is given; the basic directions and motivation forces of its activities are analyzed.*

**Key Words:** *the comparative and international education society, history, evolution, experience, cooperation.*

**Liudmyla KNODEL**

### **FOREIGN PHILOLOGY IN TOURISM AND ENVIRONMENT EDUCATION**

*The article is devoted to the problems of foreign language teaching professionals in non-traditional spheres nowadays: tourism and environment. In the article the most famous higher schools in the world, which train specialists of such type, are viewed. Data on specializations and faculties and foreign language schools are viewed in it. Present-day tendencies in European education in the sphere of foreign languages teaching are reflected in the article.*

**Key Words:** *tourism, human activity, labour market, foreign languages, specialist, professional, scientific, complicated problem, global consequences, environment.*

**Nataliya BIDUYK**

### **COUNSELING PROGRAMS FOR THE UNEMPLOYED IN THE USA**

*The article deals with the problem of the unemployed counseling in the USA. There have been revealed main trends of counseling and the activities of leading American Associations in counseling. The role of counseling programs for unemployed people in the USA, main strategic directions and the contents of particular counseling programs are defined.*

**Key Words:** *the unemployed, counseling, counseling programs, contents, strategic trends, lifeskills.*

**Oleksandr KOBILYANSKIY**

### **PRACTICAL ASPECTS OF PROFESSIONAL COMPETENCE BACHELORS ECONOMIC DIRECTION IN THE STUDY OF EU LEGISLATION ON SECURITY OF LIFE**



---

---

*The features of the teaching disciplines cycle «Safety» for the educational and professional training program of economic direction, using modern European legislation on security issues. Covers practical aspects of preparing students for professional activity.*

**Key Words:** *safety of vital functions, structure of object, professional education and training, competence.*

**Olena MARTYNYUK**  
**COMPARATIVE PEDAGOGICAL ANALYSIS OF THE PECULIARITIES OF MASTER'S DEGREE IN TECHNICAL TRANSLATION UNIVERSITY TRAINING PROGRAMS IN THE USA AND UKRAINE**

*The article deals with the peculiarities of Master's degree in technical translation University training programs in the USA and in Ukraine. It also gives the comparative characteristics of the professional technical translators' training system in Ukraine and the USA.*

**Key Words:** *master's degree, academic program, technical translation, specialization, professional training.*

**Elizabeta MINCZAKIEWICZ**  
**THE GATEWAY AWARD PROGRAM FOR DEVELOPING ART INTEREST IN PEOPLE WITH DISABILITIES**

*The article is devoted to «The Gateway Award» which is the program, which was initiated by the parents of disabled children in the UK. According to the program teacher-trainers work with children using special methods. Developed Polish version of the program «The Gateway Award for Poland» permits the inclusion of people with disabilities as it helps people with special needs to develop skills and interests in art.*

**Key Words:** *children with special needs, trainers, inclusion, art interest, socialization.*

**Ruslan SUNDUK**  
**TYPES OF ALTERNATIVE SCHOOLS IN THE USA**

*The article makes a survey of main characteristics and classifications of alternative schools in the USA with the purpose of defining the suitable type of school for forming a whole person.*

**Key Words:** *alternative school, classification of alternative schools, whole person, holism.*

**Alina SBRUIEVA**  
**RESEARCH ADMINISTRATION IN AMERICAN STATE UNIVERSITIES: STRUCTURAL AND FUNCTIONAL ASPECTS**

*In the article the stages of development of research administration at American state universities are characterized. The structure and functions of research administration office are analyzed. Proposals for improving the management of research work at local universities are formulated.*

**Key Words:** *management, research, research university, grant mission, research ethics, research integrity.*

---

---



**Natalia KOVALCHUK**

**MECHANISMS OF SCHOOL ESTABLISHMENTS FINANCING IN GREAT BRITAIN AS FACILITIES OF THEIR AUTONOMY STRENGTHENING**

*The article tracks the evolution of the English school finance system from 1988 to 2007. The author unveils the factors that caused the weakness of state administrative influence onto British schools and promoted the strength of their financial autonomy.*

**Key Words:** *financial autonomy, reforming, funding, local authority, decentralization, allocations, school management.*

**Ruslan SHARAN**

**USA EXPERIENCE IN TRAINING MASTERS OF INFORMATION TECHNOLOGY IN THE SYSTEM OF DISTANCE EDUCATION AND POSSIBILITIES OF ITS IMPLEMENTATION IN UKRAINE**

*The article deals with USA experience in training Masters of information technology in the system of distance education and there are defined the possibilities of using some ideas of progressive USA experience in training information technology professionals in Ukraine.*

**Key Words:** *masters of information technology, distance education system, methodological recommendations, educational standards.*

**Liudmyla ZAGORUIKO**

**FEATURES OF IMMIGRANTS EDUCATION IN FINLAND IN THE CONTEXT OF EDUCATIONAL POSSIBILITIES EQUALITY**

*The displays of Finland educational policy, directed on achievement of educational possibilities equality are demonstrated in the article. The features of education of immigrants in Finland at preschool level, level of basic school, school-gymnasium, vocational training, higher education are examined. The Finland policy in relation to immigrants is characterized. The preliminary courses before entering vocational educational establishment are analyzed. Features of adult immigrants education in Finland are defined.*

**Key Words:** *immigrant, level of education, education of adults, equal educational possibilities.*

**Olga DENICHEVA**

**THE PECULIARITIES OF LIBERAL EDUCATION DEVELOPMENT IN THE PRIVATE GYMNASIUMS OF PRESENT DAY AUSTRIA**

*The article deals with the tendencies of Liberal education development in the private gymnasiums of present day Austria. The specific character of mindset principles formation in different types of gymnasiums is examined. The diversities of Liberal education development in confessional gymnasiums and private gymnasiums with statutory curriculum are shown.*

**Key Words:** *Liberal education, gymnasium, curriculum, religion, development.*

**Olena HONCHARENKO**

**TRAINING AMERICAN TEACHERS FOR WORK IN ETHNICALLY HETEROGENEOUS STUDENTS' GROUPS**

---

---



---

---

*The article is dedicated to the issue of modernization of american teachers training in the multicultural society in the USA. The author considers reliable foundations for forming pedagogical skills a teacher in the American multiethnic society.*

**Key Words:** *multicultural competence of teachers, professional training of teachers for teaching in multicultural classes, socialcultural development of the American teachers, ethnic heterogeneous school's groups.*

**Iryna POSTOLENKO**

**INNOVATIONS IN STUDENTS' ACHIEVEMENTS ASSESSMENT IN THE EUROPEAN UNION SECONDARY EDUCATION**

*Innovations in the sphere of students' achievements assessment in the European Union countries which consist in the stressing of the importance of the formative assessment for school education have been presented in the article. The author characterizes views of foreign scholars at its essence, the standpoint of Brussels with regard to its role for education within the Community and the member-states expertise in the area of its application.*

**Key Words:** *students' achievements assessment, assessment technologies, formative assessment, summative assessment, self-assessment, quality education criteria.*

**Inna SAMOILYUKEVYCH**

**TECHNOLOGY OF THE ELECTRONIC BRIEF-CASE USE IN FOREIGN LANGUAGE TEACHERS' TRAINING AT US UNIVERSITIES**

*The article deals with the issues of modernization of foreign language teacher preparation in the US information society. The author investigates the history and philosophy of portfolio assessment in the American language teacher education context as well as the peculiarities of making an electronic portfolio and using it during preservice.*

**Key Words:** *e-portfolio, teacher's training, teacher's professional competence, teacher's professional competence standards.*

**Fatima KAMILOVA**

**TEACHER'S ROLE IN FORMING JUNIOR PUPILS LEADER'S SKILLS**

*The article presents the experience of the Republic of Uzbekistan as to forming leader's skills, the main attention is paid to the teacher's role in the process as well as training teachers for work at modern school.*

**Key Words:** *leader's skills, harmonious personality, holistic personality, organizational activity, organizational skills.*

**Yuliya SOKOLOVYCH-ALTUNINA**

**MODERNIZATION OF HIGHER EDUCATION IN THE REPUBLIC OF POLAND IN THE CONTEXT OF ESTABLISHMENT OF EUROPEAN HIGHER EDUCATION AREA**

*The author analyzes the peculiarities of higher education modernization in the Republic of Poland in the context of formation of European Higher Education Area, traces the dynamics of systemic reforms aimed at the achievement of Bologna Process strategic goals.*

**Key Words:** *higher education modernization, European Higher Education Area*

---

---



**Olena LYSTOPAD**

**INNOVATIVE PEDAGOGICAL THEORY AND PRACTICE IN DESIGN-BASED RESEARCH CONTEXT**

*On the basis of the Design-Based Research ideas analysis the terminological evolution of the conception is characterized; essential distinctions of The Design-Based Research Methodology's point of view are represented; outcomes of The Design-Based Research application on the foreign pedagogical practice are systematized; The role of the Design Experiment's in the pedagogy and learning development is concretized at this article.*

**Key Words:** *design-based research, design research, design experiments, design-based research methodology.*

**Zhanna CHERNIAKOVA**

**THE GLOBAL DIMENSION IN THE CONTENTS OF GENERAL SECONDARY EDUCATION IN GREAT BRITAIN**

*The article touches upon the notion of «global dimension» and its characteristic. The main concepts of global dimension and their peculiarities are defined in the article. The specific conditions of implementation of global dimension in the contents of general secondary education of Great Britain are analyzed by the author.*

**Key Words:** *global dimension, school curriculum, globalization.*

**Farkhad RAKHMONOV**

**USING VIRTUAL TRAINERS-SIMULATORS IN PROFESSIONAL TRAINING IN THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN**

*The article is devoted to using virtual trainers-simulators in professional training; different types of trainers-simulators have been characterized; positive and negative traits of their using have been shown.*

**Key Words:** *virtual trainers-simulators, simulation, virtual exercises, raising efficiency of education.*

---

---